

2016

SAN JAIK CUJANI

Arrasaté



Alkatearen agurra

Saludo de la alcaldesa

Uda iristear dagoela, San Juanak ere ate joka ditugu dagoeneko. Eta San Juanekin batera, heldu dira eguraldi ona, egun argi eta koloretsuak eta zenbaitentzat, baita oporrak ere. Eta, zer hobe hau guztia festa giroan ospatzea baino?

Arrasatearrok irrikaz itxaroten ditugu urtero San Juanak, eta haur, gazte zein helduek, arrasatear edo kanpotarrek festez behar bezala gozatzeko aukera izan dezaten, ekintza egitarau zabala prestatu dugu, aurtengo San Juanak ere ezin hobeak izan daitezen.

Egitarau hau ilusioz eta esfortzuz beteriko lanaren emaitza da, lerro hauen bidez jaien antolakuntzan parte hartu dutenei modu berezian eskertu nahiko nieke egindako esfortzua.

Baina festak ez dira festa, herritarren parte hartzerik gabe. Beraz, udal guztiaren izenean, jai egun alai, bizi eta zoriontsuak izan ditzazuen opa dizuet. Utzi ditzagun atzean eguneroko arazoak, kezkak eta ardurak eta gozatu dezagun guztiok, elkartasun eta errespetuan Arrasateko jaiez. Murgildu gaitezen festa giroan, alaitu dezagun herria, eta ospatu ditzagun guztiok San Juan jaiak!!

Próximamente estrenaremos verano, y ya nos encontramos a las puertas de las fiestas de San Juan. Y junto con las fiestas, llega el buen tiempo, días de mucha luz y mucho color, y para muchas de nosotras y nosotros también el periodo vacacional. ¿Qué mejor que todo esto sea celebrado en ambiente festivo?

Las mondragonesas y mondragoneses esperamos todos los años con anhelo las fiestas de San Juan, y para que jóvenes y mayores, tanto mondragoneses como gente que llega de fuera, puedan gozar de las fiestas, hemos preparado un amplio programa de actividades, con el objeto de que las fiestas patronales de San Juan sean inmejorables.

Este programa es el resultado de una labor llena de ilusión y esfuerzo; por ello, a través de estas líneas, quiero agradecer de forma especial el esfuerzo realizado a todas aquellas personas que han participado en su organización.

Pero las fiestas no son fiestas sin la participación de la ciudadanía. Por tanto, en nombre de toda la corporación, os deseo que tengáis unas fiestas alegres, emotivas y felices. Dejemos a un lado los problemas cotidianos, las preocupaciones y responsabilidades, y gocemos todas y todos de las fiestas de Arrasate con respeto y solidaridad. ¡Que todas y todos entremos de lleno en el ambiente festivo, que alegremos el municipio y que celebremos las fiestas de San Juan!

ERAKUSKETA – EXPOSICIÓN

“Arrasate-Mondragón
Vasco-Navarro Trena
1919/09/03 - 1967/12/31”

Astelehenetik larunbatera 17:00-20:00
artean eta ekainaren 10etik uztailaren
8ra arte **KULTURATEko KLAUSTROAN**.
Arrasate Zientzia Elkarteak antolatuta.



“Arrasate-Mondragón
Vasco-Navarro Trena
03/09/1919 - 31/12/1967”

De lunes a sábado de 17:00 a 20:00 y desde el 10 de junio hasta el 8 de julio en
el CLAUSTRO de KULTURATE. Organizado por Arrasate Zientzia Elkartea.

Ekainaren 10ean, eguakotza - 10 de junio, viernes

18:00 LIBURU AURKEZPENA: “ARRASATE 1945 MONDRAGON.
Ametsaren etorkizuna-Labrando el futuro”. Arrasate Zientzia
Elkartek antolatuta.

*Presentación del libro “Arrasate 1945 Mondragón. Ametsaren etorkizuna-
Labrando el futuro”. Organizado por Arrasate Zientzia Elkartea.*

Ekainaren 11an, zapatua - 11 de junio, sábado



**18:30 TRIKITIXA ESKOLAREN
25. URTEURRENAREN OSPAKIZUNA**
Monterron parkean.

*Celebración del 25º aniversario de la escuela de
Trikitixa en el parque de Monterrón.*

20:00 Amaia Udal Antzokian “DONBASS, GERRA
EUROPAREN BIHOTZEAN” **dokumentalaren
aurkezpena**. Mikel Arregi eta Ibai Trebiñok
egina.

*Presentación del documental “DONBASS, GERRA
EUROPAREN BIHOTZEAN” en el Amaia Udal Antzokia. Un trabajo de
Mikel Arregi e Ibai Trebiño.*



Ekainaren 12an, domeka - 12 de junio, domingo

9:00etatik aurrera Arruena parkean **AUTO KLASIKOEN ERAKUSKETA**.
11:30etan Debagoienan zehar ibilaldiaren hasiera 12:30ak arte. Ondoren sari banaketa eta erakusketa 14:30ak arte. Goiena Classic Club taldeak antolatuta.

A partir de las 9 de la mañana, exposición de Coches Clásicos en el parque Arruena. A las 11:30 inicio de la ruta por Debagoiena con regreso para las 12:30. A partir de esa hora y hasta las 14:30 exposición y entrega de premios. Organizado por Goiena Classic Club

Ekainaren 17an, eguakotza - 17 de junio, viernes

18:30 Amaia Antzokian **Arrasate Musikalen** ikasturte bukaerako **EMANALDIA**.

ACTUACIÓN de fin de curso de ARRASATE MUSIKAL en Amaia antzokia.

19:00 Uarkape frontoian **ESKU PILOTA PARTIDAK**. San Juan txapelketaren finalak.

Finales del TORNEO SAN JUAN de PELOTA A MANO en el frontón Uarkape.

21:00 **KANTU AFARIA** Jose Letona plazan **SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT** taldearekin.

KANTU AFARIA en la plaza José Letona con el grupo SEI PISTOLS ETA TRABUKO BAT.



Ekainaren 18an, zapatua - 18 de junio, sábado

09:00 Seber Altube plazan **hileroko III. Larunbateko baserritarren azoka.**

Mercado de productores locales en la plaza Seber Altube.

09:30 Herriko plazan elkartuta eta goiz osoan **SANJUANETAKO 2. SKETCHCROWL-a.** Arrasate Margo Taldeak antolatuta.

Comenzando desde Herriko plaza y a lo largo de la mañana 2º SKETCHCROWL de SAN JUAN Organizado por Arrasate Margo Taldea.

13:00 **BATZEN jolas-dantza herrikoia**ren **estreinaldia** Jokin Zaitegi enparantzatik abiatuta Herriko Plazaraino. Arrasateko musika eta dantza taldeen partaidetzarekin eta herritar guztiei, haur, gazte zein helduei, irekia. **Zatoz eta har ezazu parte jolas-dantza honetan!**

Estreno de BATZEN (juego-baile popular). Partiendo desde la plaza Jokin Zaitegi hasta Herriko plaza, con la participación de los grupos de música y danzas de Arrasate y abierto a todo el público.

19:00 **HAURREN TANBORRADA,** Arrasate Musikaleko Musika Bandarekin. SUDCek antolatuta. Ibilbidea: Biteri plaza, Zerkaosteta, Garibai etorbidea, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.

TANBORRADA INFANTIL, con la participación de la Banda de Música de Arrasate Musikal. Organizada por SUDC. Recorrido: Biteri plaza, Zerkaosteta, Garibai etorbidea, Maalako errabala, Erdiko Kale, Herriko plaza.

20:30 San Joan Batailatzailearen parrokian **KONTZERTUA: ELAI abesbatza.**

CONCIERTO del coro Elai en la parroquia de San Juan.

22:30 **BERTSO JAIALDIA** Monterron parkean AED-k antolatuta. Partaideak: Nerea Elustondo, Julio Soto, Arrate Illaro eta Joanes Igeregi.

Gai jartzailea: Altutik! Bertso eskola.

Organizado por AED, BERTSO JAIALDIA en la plaza Seber Altube. Participantes: Nerea Elustondo, Julio Soto, Arrate Illaro y Joanes Igeregi. Gai jartzailea: Altutik! Bertso eskola.





Ekainaren 19an, domeka - Haur Dantzarien Eguna 19 de junio, domingo - Día de los niños y niñas dantzaris

10:00 Zaldibar pilotalekuan **BATUKO DIRA** haur dantzarien taldeak. Ondoren, txistulariekin **KALEJIRA**.

En el frontón Zaldibar, REUNIÓN de los diversos grupos infantiles de Dantzaris. A continuación KALEJIRA con los txistularis.

11:15 Herriko kaleetan zehar **DANTZA ERAKUSTALDIA**.

Por las calles KALEJIRAS Y BAILES a cargo de los grupos de dantzaris.

13:30 Talde guztiak plazan elkartuko dira.

Todos los grupos se reunirán en Herriko plaza.

16:00 Buenuena Jatetxean **20. MUS TXAPELKETA**.

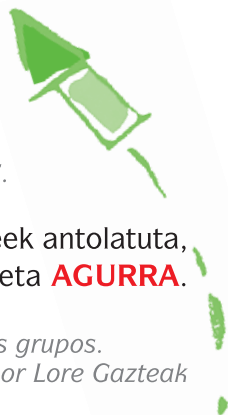
En el restaurante Buenuena 20º CAMPEONATO DE MUS.

17:15 Lore Gazteak eta Txikitxu Arrostitz Dantza Taldeek antolatuta, Herriko plazan dantza talde guztien **JARDUNA** eta **AGURRA**. Gero, **DANTZALDIA DJ AMAIA**rekin.

En Herriko Plaza ACTUACIÓN y DESPEDIDA de todos los grupos. A continuación BAILABLES con DJ AMAIA. Organizado por Lore Gazteak y Txikitxu Arrostitz Dantza Taldeak.

20:00 Amaia Udal Antzokian Doke taldearen **“Aingeru ala kurriloi” antzezlanaren** emanaldia. Sarrerak www.arrasate.eus orrian salgai.

Representación de la obra de teatro “Aingeru ala kurriloi” en el Amaia Udal Antzokia a cargo de la compañía DOKE. Entradas a la venta en www.arrasate.eus.



Ekainaren 23an, eguena - San Juan Bezpera 23 de junio, jueves - Víspera de San Juan

Artgazki elkarteak antolatuta eta jaietan zehar, (ekainak 23tik 26ra bitartean) **SAN JUAN JAIK II. ARGAZKI LEHIAKETA.**

A lo largo de las fiestas (del 23 al 26 de junio) y organizado por Artgazki II. CONCURSO FOTOGRÁFICO SAN JUAN JAIK.

12:00 Txosna batzordek antolatuta **TXUPINA** herriko plazatik.
Organizado por la comisión de txosnas TXUPIN desde herriko plaza.

12:30 Txosnagunearen **IREKIERA.**
Apertura de las txosnas.

13:00 **TRIKIPOTEOA** txosnagunetik hasita.
TRIKIPOTEO desde las txosnas.



14:30 Herri **BAZKARIA** Biteri plazan.
Comida popular en la plaza Biteri.

16:30 **ETXAFLEROAK** eta **GRANADA JAPONIARRAK** Seber Altube plazan.
En la plaza Seber Altube, disparo de COHETES y GRANADAS JAPONESAS.

Ondoren, Seber Altube plazan **TXALOKA** taldearen “**BUALÁ**” izeneko haurrentzako dantzaldia.
A continuación, en la plaza Seber Altube el grupo TXALOKA nos ofrecerá su verbena infantil “BUALÁ”.



16:30 **MAKAL POTEOba** plazaraino makalarekin **INCANSABLES** txarangaren laguntzarekin.
MAKAL POTEOba con el chopo hasta la plaza en compañía de la charanga INCANSABLES.



18:00 Herriko plazan **MAKALA** jasotzea.
En Herriko Plaza se alzará el CHOPO.



19:30 San Juan Bataiatzailearen parrokian **SALVE SOLEMNEA**.
SOLEMNE SALVE en la Parroquia de San Juan Bautista.

21:00 **ERREMENTARI DANTZA**; Arrasateko euskal musika eta dantza taldeek parte hartuko dute.
ERREMENTARI DANTZA, con la participación de los grupos de música y danzas vascas de Arrasate.

22:30 **SAN JUAN SUA** Herriko plazan.
HOGUERA DE SAN JUAN en Herriko Plaza.

23:00 Biteri plazan hasita eta herriko kaleetan zehar, **NAGUSIEN TANBORRADA**. SUDCek antolatuta.
Comenzando en la plaza Biteri, TAMBORRADA. Organizada por SUDC.

Horren ostean, Herriko plazan, **GAUBELA** taldearekin **DANTZALDIA**.
A continuación, BAILABLES en Herriko Plaza con el grupo GAUBELA.

00:00 **Fan & Go** taldea txosnagunean.
En las txosnas actuación de Fan & Go.



Ekainaren 24an, eguakotza - San Juan Eguna

24 de junio, viernes - Día de San Juan

- 8:00** **TXOKOLATADA** Arbolapetan txosna batzordeak antolatuta.
CHOCOLATADA en Arbolapeta organizada por la txosna batzordea.
- 8:30** **DIANA, ARRASATEKO GAITEROEKIN.**
DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.
- 9:00** **ENTZIERROA.** Ibilbidea: Erdiko kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta eta J.M^a Arizmendiarieta plaza. Gero zaleentzat bigantxak zezen plazan.
ENCIERRO. Recorrido: Erdiko Kale, Kanpantorpea, Zerkaosteta y J.M^a Arizmendiarieta plaza. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.
- 11:00** San Juan Bataiatzailearen parrokian, **MEZA NAGUSIA.**
SOLEMNE MISA MAYOR en la Parroquia de San Juan Bautista.



- 11:00** Arrasateko Erraldoien eta Kilikien **KONPARTSAREN KALEJIRA.**
DESFILE de la COMPARSA de Gigantes y Cabezudos de Arrasate.
- 11:00** Arrasate Musikaleko **MUSIKA BANDA**rekin **KALEJIRA.**
PASACALLES con la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL.
- 11:30** Seber Altube plazan elkartuko dira Konpartsa eta Gaiteroekin.
A las 11:30 y en la plaza Seber Altube se unirán la Comparsa y los gaiteros.
- 12:00** Herriko plazan **OHOREZKO AURRESKUA** eta San Juan zortzikoa.
En Herriko Plaza aurresku de honor y zortziko de San Juan.

12:30 Etxaluzen (Abaroa) **OMENALDIA 80 URTETIK GORAKO NAGUSIEI.**

En Etxaluze (Abaroa) HOMENAJE A NUESTROS MAYORES DE 80 AÑOS.

13:00 Monterron parkean **KONTZERTUA**, Arrasate Musikaleko **MUSIKA BANDA**rekin.

CONCIERTO a cargo de la BANDA DE ARRASATE MUSIKAL en el Parque de Monterrón.

EGITARAUA

El Barbero de Sevilla.....	G. Rossini
Mirentxu.....	J. Guridi
La boda de Luis Alonso	J. Jimenez
The legend of maracaibo.....	G. Gimenez
Soul Bossa Nova.....	Q. Jones
R.I.P.	R.I.P

ZUZENDARIA: MIKEL MARKIEGI

16:00 Txosnagunian Arrasateko artisauen eta eragileen **AZOKA.**

En las txosnas MERCADO de artesanos locales.

17:00 Herriko kaleetan zehar **STREET BOULDER** txapelketa.

Por las calles del pueblo STREET BOULDER.

18:30 Seber Altube plazan Zirika Zirkus taldearen **“TREN GELTOKIA”** ikuskizuna.

En la plaza Seber Altube espectáculo “TREN GELTOKIA” a cargo de Zirika Zirkus.

19:30 Zezen plazan **ERREKORTADOREEN ERAKUSTALDIA.**

EXHIBICIÓN DE RECORTADORES en la plaza de toros.



- 19:30** Erdikaldeko kaleetatik zehar **KALEJIRA** Arrasateko gaitero eta Arrasate Musikaleko haize taldearen eskutik.
PASACALLES por las calles centricas de la mano de los gaiteros y el grupo de vientos de Arrasate Musikal.
- 21:00** Herriko plazan **DRAGOI JANA**. Plazan erretako dragoia hantxe bertan dastatzeko aukera.
En Herriko Plaza DRAGOI JANA. Prueba el dragón a la brasa preparado aquí mismo.
- 23:00** Santa Barbaratik **SU ARTIFIZIAL** ikusgarriak, Astondoa pirotekniaren eskutik.
Desde Santa Bárbara espectaculares FUEGOS ARTIFICIALES a cargo de Pirotecnia Astondoa.
- 23:15** Monterron parkean eta **GOIKOBALU** Abesbatzaren laguntzarekin **ANNE ETCHEGOYEN** abeslariaren kontzertua.
Concierto de ANNE ETCHEGOYEN en el parque Monterrón con la ayuda de GOIKOBALU abesbatza.
- 23:15** Herriko plazan **OIHAN VEGA**rekin, **DISKOFESTA**.
En Herriko Plaza DISKOFESTA con OIHAN VEGA.



Ekainaren 25ean, zopátua - Haurren eta Gaztekoen Festa 25 de junio, sábado - Fiesta de los Niños y Niñas

8:30 **DIANA ARRASATEKO GAITEOekin.**

DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.

9:00 **ENTZIERROA.** Aurreko eguneko ibilbidetik; gero, zaleentzat bigantxak zezen plazan.

ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.

10:00 Zaldibar frontoian eta egun guztian zehar **PATXIMATXIN SKATE JAIA**, ARRASKAK ANTOLATUTA.

En el frontón Zaldibar y a lo largo de todo el día FIESTA SKATE PATXIMATXIN.



11:30-12:30 Skate Skola (umeentzako ikastaroa)

15:00-16:00 Txapelketa

16:15-17:00 Kill Da Spot (saria truko hoberenai toki baten)

17:15-18:00 Kontzertua

18:00-19:00 S.K.A.T.E (taldean jolasteko skate jokua)

10:30 Biteri plazan **HAURGUNEA** eta Zaldibarren **GAZTEGUNEA** jarriko dira martxan 14:00 arte.

Se pondrán en marcha el Haurgune en Biteri y el Gaztegune en Zaldibar hasta las 14:00 horas.

12:00 **EGUZKILARU**ri ongi etorria eta makal txikiaren igoera trikitilarien laguntzaz Biteri plazan. Ondoren kalejira.

Bienvenida a EGUZKILARU y subida del chopito con la colaboración de los trikitilaris en Biteri plaza. A continuación pasacalles.

12:00 Arrasateko trikitilarien eskutik, **KALEJIRA.**

Pasacalles a cargo de los Trikitilaris.

12:00 Azokan **“Zeuk iñ zeuk jan” BAZKARIA**ren prestaketa.

Comienzo de la preparación de la COMIDA “Zeuk iñ zeuk jan” en el mercado.

12:15 **DANTZAOKEA** (Karaokea eta koreografiak) Biteri plazan.

En la plaza Biteri DANTZAOKE (Karaoke y coreografías).

- 12:30 BODY PAINT** Jokin Zaitegin. *BODY PAINT en Jokin Zaitegi.*
- 13:00 KALEJIRA HERRIKOIA** txistularien eskutik. *PASACALLE POPULAR a cargo de los txistularis.*
- 13:30 APAR JOLASA** Jokin Zaitegi plazan. Bainu jantziak ekarri eta igerilekura,...apar artean jolastera. *En la plaza Jokin Zaitegi JUEGOS CON ESPUMA.*
- 14:30 “Zeuk iñ zeuk jan”** kuadrillen arteko **BAZKARI HERRIKOIA** azoka plazan. Udalaren eskutik sagardo kupel bat egongo da partehartzaileentzat. *COMIDA POPULAR “Zeuk iñ zeuk jan” en el mercado. El ayuntamiento pondrá una kupela de sidra para los participantes.*
- 16:00** Azoka plazan **“Zeuk iñ zeuk jan”** bazkalostean haurrentzako **JOLASAK**. *JUEGOS para los niños y niñas en Azoka plaza durante la sobremesa de “Zeuk iñ zeuk jan”.*
- 18.00 ANE ETA PIRATAK PARRANDAN!** Zuzeneko dantzaldia, Biteri plazan. *En la plaza Biteri, verbena infantil ANE ETA PIRATAK PARRANDAN!*
- 18:30 ERREKORTADOREEN ESKOLA** gaztetxoentzat zezen plazan. *ESCUELA DE RECORTADORES para los jovenes en la plaza de toros.*
- 20:00** Seber Altube plazan **Trapu Zaharraren “A CAL Y CANTO”** bere azken ikuskizuna. *En la plaza Seber Altube el grupo teatral Trapu Zaharra nos ofrecerá su última obra “A CAL Y CANTO”.*
- 22:30** Herriko plazan **GOLDEN ORKESTRA**rekin dantzaldia. *Verbena en Herriko plaza con la ORQUESTA GOLDEN.*



22:30 ARKADA SOCIAL + NON SERVIUM taldeak txosnagunean.

Concierto de ARKADA SOCIAL + NON SERVIUM en las txosnas.

05:30 SOKASALTO GAUPASEROA txosnagunean. *Juego de la comba en las txosnas.*



Ekainaren 26an, domeka - 26 de junio, domingo

8:30 **DIANA ARRASATEKO GAITEROEKIN.**
DIANA con los GAITEROS DE ARRASATE.

9:00 **ENTZIERROA.** Aurreko eguneko ibilbidetik. Gero, zaleentzat bigantxak izango dira zezen plazan.
ENCIERRO con igual recorrido que el día anterior. A continuación, en el ruedo, suelta de vaquillas.



11:00 Arrasateko **ERRALDOIEN** eta **KILIKIEN** Konpartsaren **KALEJIRA.**
Desfile de la comparsa de GIGANTES Y KILIKIS de Arrasate.

12:00 Herriko plazan eta Eusko Labelen eskutik **EUSKO LABELEKO PRODUKTUAK DASTATZEA** Goikobalu abesbatzaren laguntzarekin.
En Herriko plaza DEGUSTACION DE PRODUCTOS con Eusko Label con la colaboración de Goikobalu.

17:00 Profesional mailako **PILOTA PARTIDAK** Uarkape frontoian.
En el frontón Uarkape, PARTIDOS DE PELOTA profesionales.

18:30 **MARKELIÑE** taldearen eskutik **"CRUSOE"** antzezlanaren Biteri plazan.
En la plaza Biteri actuación de MARKELIÑE con su obra "CRUSOE".

18:30 **ERREKORTADOREEN ESKOLA** gaztetxoentzat zezen plazan.
ESCUELA DE RECORTADORES para los jóvenes en la plaza de toros.

19:30 Seber Altube plazan Lore Gazteak taldearen **DANTZA EMANALDIA.**
En Seber Altube ACTUACIÓN del grupo de danzas Lore Gazteak.



19:30 Txosnagunean **URREZKO DRAGOIA**ren ematea.
Entrega del Dragón de Oro en las Txosnas.

20:00 **KONTZERTUA** Herriko plazan:
RAIMUNDO AMADOR.
Concierto en Herriko plaza de RAIMUNDO AMADOR.

San Juan Jaia 2016 - Ourrekontua

Kartel Lehiaketa	750,00 €
Trikitixa eskolaren kontzertua.....	1.500,00 €
Mus Txapelketa	200,00 €
Kantu Afaria	2.000,00 €
Haurren Tanborrada	5.000,00 €
Sketchcrowll	1.000,00 €
Bertso saioa	2.000,00 €
Haur Dantzarien eguna.....	5.500,00 €
Etxaflero eta bonba japoniarrak.....	1.200,00 €
Haur ikuskizuna	1.500,00 €
Incansables	1.700,00 €
Makala	1.000,00 €
Txistularien emanaldia	1.000,00 €
Errementari Dantza.....	575,00 €
San Juan Sua-Abarrak.....	300,00 €
Tanborrada.....	7.000,00 €
Dantzaldia-Gaubela.....	2.178,00 €
Diana Arrasateko Gaiteroak.....	4.000,00 €
Zezen Plaza eta Ikuskizunak	27.500,00 €
Konpartsaren irteerak	1.800,00 €
Kalejira eta Bandaren Kontzertua	1.500,00 €
80 urtetik gorakoei omenaldia.....	2.500,00 €
Haurrentzako ekitaldia	1.700,00 €
Dragoi Jana	2.000,00 €
Su artifizialak.....	6.000,00 €
Kontzertua.....	9.000,00 €
Dantzaldia Oihan Vega	2.200,00 €
Haurrentzako Jaia.....	10.500,00 €
Patxi Matxin jaia	800,00 €
Bazkaria “Zeuk ein zeuk jan”	1.000,00 €
Kale antzerkia.....	2.000,00 €
Herriko plazan Orkesta	7.260,00 €
Parrillada	2.000,00 €
Haurrentzako antzerkia	2.850,00 €
Pilota partidak	14.000,00 €
Artgazki argazki rallya	1.200,00 €
Txosnaguneko 25eko eta Plazako 26ko Kontzertuak	27.300,00 €
Txosnaguneko ekintzak	3.500,00 €
Eskenatokia etab alokatzea	5.500,00 €
Egitaraua eta banaketa	5.000,00 €
Elektrikaria	1.500,00 €
SGAE.....	2.000,00 €
Komunak	1.500,00 €
Paineluak	1.200,00 €
Hainbat	3.300,00 €
Autobusak	1.800,00 €
GASTUAK GUZTIA	186.813,00 €

Azalaren egilea: Lexuri Doyague.

Argazkiak: Arrasateko Udala, Mondraberri, Arrasate Argitan, Arrasate Zientzia Elkartea.



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN